

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



OCPA NEWS

N°202

12 April 2008

Published with the support of the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)

This issue is sent to 8485 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

*

We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects, publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

Contact: OCPA Secretariat, 725, Avenida da Base N'Tchinga, P. O. Box 1207
Maputo, Mozambique

Tel: +258- 21- 41 86 49, Fax:+258- 21- 41 86 50

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Executive Director: Lupwishi Mbuyamba: director@ocpanet.org

*You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>.*

*Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>*

*See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>*

XXX

In this issue – Dans ce numéro

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 Meeting of the Scientific Committee in charge of the preparation of the 1st Euro-African Campus of Cultural Co-operation (Maputo, 8 – 10 April 2008)

Réunion du Comité scientifique chargé de la préparation du Premier Campus euro-africain de coopération culturelle (Maputo, 8 – 10 avril 2008)

A.2 OCPA at international meetings

- AFRICOM Transition planning workshop (Cape Town, South Africa between 26th and 27th March 2008)

B. News, events and projects in Africa

B.1 The Launch of the Creative Economy Report and Creative Africa Initiative

Lancement de l'Initiative de l'Afrique créative - La 12e Conférence sur le commerce et le développement (Accra, du 20 au 25 avril 2008)

B.2 Post Announcement: Director for CHDA, Mombasa, Kenya

B.3 Harare International Festival of the Arts (Hifa) - the Art of Determination, April 29-May 4,

B.4 La Licence CMPC

The CMPC B.A.

B.5 Cartoon Contest "Hanzala"

B.6 Cultural Journalism training Workshop (Beirut, Lebanon, 22 – 29 June 2008)

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 Cultural Policy in Angola (2008)

C.2 Southern and Eastern Africa Copyright Network (SEACONET)

C.3 Afrique Profonde

C.4 RaMoMa moves to Parklands...

C.5 The new web site of Music Crossroads

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 World Book and Copyright Day

Journée mondiale du livre et du droit d'auteur

D.2 Artistes africains: une politique d'octroi des visas français plus souple.

D.3 La 3e Table ronde "Diffusion de productions audiovisuelles dans la région des Grands-Lacs et en Afrique de l'Est"

The 3rd Round table: Audiovisual distribution in the Great Lakes region and East Africa

D.4 The 5th edition of the African Film Festival of Tarifa (Spain, 25th April and the 4th May)

La 5e édition du Festival de Cinéma Africain de Tarifa, Espagne, 25 avril - 4 mai 2008)

D.5 Prix de la traduction Ibn Khaldoun – Senghor (arabe - français – ou français –arabe)

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

- Tunisie: Destination de l'industrie cinématographique de haute gamme
- Sénégal: Crise silencieuse à l'École Nationale des Arts
- Sénégal: Promotion économique et sociale - 122 artisans à l'école du droit citoyen
- Cameroun: Festivals régionaux - La culture comme preuve d'existence
- Côte d'Ivoire: Festival mondial de la musique - 3.000 artistes attendus à Cuba
- Maroc: L'amazighité devant le Conseil des droits de l'Homme à Genève
- Ile Maurice: les centres culturels tamoul et télougou se concrétisent
- Maroc: Ouverture des festivités des "Douze siècles de la Vie d'un Royaume"
- Algérie: En collaboration avec l'UNESCO - Un programme de fouilles archéologiques Algérie
- Tunisie: Lecture publique: Plan de formation et de mise à niveau de plus de mille cadres et agents
- Congo-Kinshasa: OMPI - les Etats membres réfléchissent sur le droit d'auteur
- Bénin: Les acteurs culturels disposent de deux mois pour soumettre un projet
- Algérie: 780 millions DA pour les infrastructures culturelles à Tizi Ouzou
- Tunisie: Première réunion du Conseil supérieur de la culture
- Côte d'Ivoire: Complexe culturel Al Zahraa - L'inauguration a eu lieu samedi
- Sénégal: Projet de centre de Cinématographie - Wade rembobine une vieille promesse

- Algérie: L'état du 7ème art en Algérie: «Il faut faire renaître le cinéma de ses cendres»
- Angola: Un dirigeant salue la construction du Centre Culturel Agostinho Neto à Bengo
- Tunisie: La 20ème session du conseil exécutif de l'Académie arabe de musique prend fin
- Africa: No Space for African Films, We Serve Hollywood [column]
- Namibia: Cultural Award for Southern African Artists
- Africa: African Writing is Dying [opinion]
- Rwanda: The Golden Experience of the Silver Screen
- Botswana: Annual Thapong Artists' Exhibition On
- South Africa: First SA World Heritage Site Rebrands
- Nigeria: The War Against Film-Making
- Angola: Culture Minister Praises Future Agostinho Neto Cultural Centre
- Namibia: Artists Encouraged to Become Self-Sustainable

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

- 59 projets culturels financés en moins de trois ans au Mali
- La presse francophone de l'Afrique centrale célèbre le 20 mars
- Bénin: Démarrage d'un festival international artistique pour enfants
- Egypt threatens to pull out of Swiss exhibition
- Benin to host international artistic festival

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

- Africa - Fashion boosts cultural identity
- Afrique: l'identité culturelle passe par la mode

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

- New report highlights value of creativity and innovation
- Guides to help do the right thing with Indigenous culture
- Artist-in-residence program in Denmark 2009
- Portuguese creative industries and their challenges
- International Conference Forum on Cultural Policies and Cultural Rights Papers On-line
- The Role of Evidence in the Cultural Sector
- Visiting Arts - 30 years of strengthening intercultural understanding through the arts
- Korea forms lobby group for cultural industries
- Questioning UNESCO's Efforts on Culture and Development
- Compendium of cultural policies in Europe: 9th edition
- Beyond the creative industries: making policy for the creative economy

F.3 Development Gateway

- International Cultural Forum series
- Integrating biodiversity conservation and sustainable use: lessons learned from IUCN

F.4 Africultures

- Panorama des cinémas du Maghreb à Saint-Denis: de l'identité à la diversité
- Première édition du Festival du Film Tunisien à Paris: les enjeux d'un 'cinéma national' dans un contexte diasporique
- Enfants de Kirikou

- Madagascar: les films courts tiennent la distance
- Youssou au quotidien
- Journées Francophones du cinéma et des arts visuels (JFCAV - RDC)
- Wild Cinema Windhoek International Film Festival - Namibie
- Afrika Filmfestival - Belgique
- Congrès International de Danses Africaines

F.5 AFRICINFO

- Algérie - Festival Les Nuits de la Saoura 2008 (2eme etape), du 14 au 19 avril 2008
- Mauritanie - Festival International Musique du Monde de Nouakchott, du 07 au 11 avril
- Mauritanie - Festival International des Musiques Nomades de Nouakchott
- Côte d'Ivoire - 2e Salon International de la mode africaine, SIMOA, du 10 au 12 avril
- Mozambique - Mozambique Jazz Festival 2008, festival du 4 au 5 avril 2008
- Concours du meilleur scénario d'Afrique centrale, organisé par le festival Ecrans Noirs

F.6 La Francophonie en brèves - Janvier-Mars 2008

- À la 4^e édition de Babel Med Music, forum professionnel des musiques du monde
- 21 manifestations bénéficient au premier trimestre 2008 du soutien de l'OIF

F.7 IMC Music World News

- Daniel Barenboim to conduct Israeli and Palestinian musicians in Jerusalem
- Cameroon: Author's rights - How they are shared

F.8 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

- New Cultural Rights portal
- An Alternative Gaze: a shared reflection on cross-Mediterranean co-operation in the arts
- Regional creative industry strategies in Nordic countries
- The Cities of the Mediterranean and Intercultural Dialogue (Nicosia and Larnaca, Cyprus)
- Urban Policies and Cultural Development: Planning and Strategy
- Expert Report on Multilingualism and Intercultural Dialogue
- "Together in Diversity" – call for papers
- Cultural Vitality and Human Rights
- Cultural Industries and International Negotiations in the Euro-Mediterranean Space
- Intercultural Dialogue and Cultural Diversity: a Renewed Dialogue (Paris, 13-14 March)
- Intercultural Cities Conference (Liverpool, 1-3 May 2008)

F.9 The Power of Culture

- South African museums left empty-handed
- ZAM Africa Magazine
- An Alternative Gaze – A shared reflection on cross-Mediterranean co-operation in the arts

F.10 The UNESCO Cairo Office e-Newsletter –Cultural Projects

- "The Image of the Other in Arab-Islamic and European Textbooks"
- Opening of the Christian Gallery at the National Museum of Khartoum
- Museums as knowledge gateways for Nubian culture
- Development of Local Community in Abu Sir Village
- The Sahara of Peoples and Cultures (Sudan, Libya, Egypt)

F.11 AfricanColours Weekly Newsletter

- Retrouvailles et Emotions Féminines

- Art exhibition in aid of malaria ends in Accra, Ghana
- Tales of a globalizing world in Burkina Faso
- „Embodying the Sacred in Yoruba Art,”
- Urban Space: Call for artists and photographers
- Skin-to-Skin exhibition at the Standard Bank Gallery

F.12 Visiting Arts News

- Touring into Africa

F.13 ArtMatters.Info

- Zanzibar to Award ‘Ousmane Sembène Films for Development’ Prize
- Madagascar Marks Martyr’s Day With Poetry
- Barcelona International Television Festival Call for Entries

F.14 Africavenir

- Philosophie ultralibérale contemporaine et perspective de développement africain
- African Queens in European Museums: The Thin Edge of European Morality
- Benin in Berlin: A Successful Reconciliation of the Aesthetic and the Ethnological

XXX

A. News about OCPA and its Web Site/Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 Meeting of the Scientific Committee in charge of the preparation of the 1st Euro-African Campus of Cultural Co-operation (Maputo, 8 – 10 April 2008)

Organized by OCPA and Interarts Foundation (Barcelona) with the support of the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID, Madrid), the meeting was attended some 20 European and African experts of international cultural co-operation, as well as by representatives of the Mozambican authorities and partner organizations, which may be interested in participating in the organization of the event. The meeting was opened by H. Exc. Mr Antonio Covane, Deputy Minister for Culture of Mozambique, who in his opening address, expressed the interest of the Government of the Republic of Mozambique in this important initiative, and confirmed Mozambique’s commitment to be a partner in carrying it out in best possible conditions.

The main aim of the Campus is to provide a meeting, training and exchange point for cultural agents in Africa and Europe to reflect, transfer knowledge, exchange experiences and discuss possible joint initiatives in the field of cultural co-operation, in the broader context of the contribution of culture to sustainable development.

The proposal has been designed by the Interarts Foundation and the Observatory of Cultural Policies in Africa (OCPA), in the framework of a cultural co-operation programme initiated in 2003 that involves research, awareness-raising, training and networking activities.

The meeting discussed the project presented by the organizers and made proposals concerning the contents, the programme, the participants and as well as the intellectual and technical preparation of the Campus.

E-mail: secretariat@ocpanet.org

Réunion du Comité scientifique chargé de la préparation du Premier Campus euro-africain de coopération culturelle (Maputo, 8 – 10 avril 2008)

Organisée par l'OCPA et la Fondation Interarts (Barcelone) avec le soutien de l'Agence espagnole de coopération internationale pour le développement (AECID, Madrid), la réunion s'est déroulée avec la participation d'une vingtaine d'experts africains et européens de coopération culturelle internationale ainsi que des représentants des autorités mozambicaines et des organisations partenaires qui pourraient s'intéresser à s'associer à l'organisation de cet événement.

La réunion a été inaugurée par S. Exc. Monsieur Antonio Covane, vice-ministre de la culture du Mozambique, qui, dans son allocution d'ouverture, a confirmé l'intérêt du Gouvernement de la République du Mozambique manifesté à l'égard de cette importante initiative, et son engagement à être partenaire pour sa réalisation dans les meilleures conditions possibles.

Le principal objectif du Campus est d'être un point de rencontre, de formation et d'échange pour les agents culturels d'Afrique et d'Europe pour stimuler la réflexion et le transfert des connaissances, échanger expériences et débattre des possibles initiatives conjointes dans le champ de la coopération culturelle, dans un contexte de contribution de la culture au développement durable.

Cette proposition a été élaborée par la Fondation Interarts et l'Observatoire de Politiques Culturelles en Afrique (OCPA) dans le cadre d'un programme de coopération culturelle commencée en 2003 qui comprend des activités pour la recherche, sensibilisation, formation et support aux réseaux.

La réunion a discuté le document de projet du Campus, présenté par les organisateurs, et a formulé des propositions concernant son contenu, son programme et sa préparation intellectuelle et technique.

Contact: secretariat@ocpanet.org

A.2 OCPA at international meetings

AFRICOM Transition planning workshop (Cape Town, South Africa between 26th and 27th March 2008)

This meeting was organized to put in place a programmatic focus/transition plan for AFRICOM for the next three years, as well as developing frameworks for the basic structures and systems that will enhance efficiency and effectiveness in the operations of the organization.

OCPA was represented by Máté Kovács, research co-ordinator.

E-mail: p.okwaro@africom.museum, okwarodp@gmail.com or secretariat@africom.museum

For previous news on the activities of the Observatory click on
<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour accéder à des informations antérieures sur les activités de l'Observatoire cliquez sur
<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-fr.html>

B. News, events and projects in Africa

B.1 The Launch of the Creative Economy Report and Creative Africa Initiative

UNCTAD, 20 March 2008 to 22 April 2008, Accra, Ghana

After a successful High Level Panel meeting in Geneva, 14-15 January 2008, The UNCTAD Creative Economy & Industries Programme is glad to announce a series of events, which will be held during UNCTAD XII, from 20-25 April, in Accra, Ghana.

The quadrennial ministerial conference of UNCTAD will be enlivened by a weeklong 'Creative Africa' festival highlighting the continent's contemporary art, music, dance and fashion. The events will consist of

- I. The launch of the Creative Economy Report;
- II. The launch of the Creative Africa Initiative.
- III. The programme will include various activities such as two open dialogues and cultural events including:
- IV. 20 April: Launch of the Creative Economy Report Press conference held by Supachai Panitchpakdi, UNCTAD Secretary-General, and Kemal Dervis, United Nations Development Programme Administrator.
- V. 21 April: Promoting partnerships and concrete initiatives for enhancing the creative economy in Africa The dialogue will provide a platform to shape business, investments, partnerships and international co-operation through action-oriented initiatives. Hopefully, it will open new avenues to strengthening the capacities and competitiveness of Africa's creative products for trade and development gains.
- VI. 22 April From fashion to African communities and the Millennium Development Goals Open discussion on the opportunities for poor communities, African designers and SMEs in the global market of Ethical Fashion. How to overcome prevailing obstacles to enter the value chains, and benefit from African raw materials such as cotton or leather? The dialogue will be a pathway for linking designers and retailers/distributors in fashion markets, aiming at a win-win supply chain models.

Lancement de l'Initiative de l'Afrique créative - La 12e Conférence sur le commerce et le développement (Accra, du 20 au 25 avril 2008)

Le premier rapport pluri-institutionnel sur l'économie créative intitulé: Rapport sur l'économie créative 2008: le défi d'évaluer l'économie créative: vers une politique éclairée, sera présenté par la CNUCED et le Programme des Nations Unies sur le développement (PNUD) lors d'une conférence de presse le 20 avril, organisée dans le cadre de la douzième session de la Conférence sur le commerce et le développement (CNUCED XII), qui se tiendra à Accra au Ghana du 20 au 25 avril.

La CNUCED XII, dont le thème est "Perspectives et enjeux de la mondialisation pour le développement", sera aussi l'occasion de braquer les projecteurs sur la peinture, la musique, la danse et la mode africaines, via "L'Afrique créative", une initiative de la CNUCED.

Source: UNCTAD - creative.industries@unctad.org

B.2 Post Announcement: Director for CHDA, Mombasa, Kenya

The Centre for Heritage Development in Africa (CHDA) is seeking to appoint a heritage professional for the post of Director.

CHDA was created in Mombasa, Kenya in 2000 as PMDA (Programme for Museum Development in Africa). The organization was founded as an outcome of PREMA (Preventive Conservation for Museums in Africa), a programme of ICCROM (The International Centre for Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property).

The core mandate of CHDA is to carry out training and other capacity building activities for professionnels from English speaking countries in sub-Saharan Africa. In 2005, the name of the organization was changed from Programme for Museum Development in Africa to Centre for Heritage Development in Africa to better reflect its status, aims and mandate.

The Director of CHDA is its Chief Executive as well as the Secretary to the CHDA Board. **Final date for receipt of applications is 1 June 2008.**

For more details on duties and responsibilities contact iofarah@africaonline.co.ke or iofarah@museums.or.ke.

Web site: <http://www.heritageinafrica.org/frames.htm>

B.3 Harare International Festival of the Arts (Hifa) - the Art of Determination, April 29-May 4, 2008

Zimbabwe's celebrated arts festival, Harare International Festival of the Arts (Hifa) will premiere local and international artistic talent on April 29 2008. Launching the artistic showcase, Hifa chairperson, Angeline Kamba said this year's six-day event is inspired by the resilience exhibited by local artists and the corporate sector over the past nine years of existence. "This year's theme (The Art of Determination) is an acknowledgement of Zimbabwe's artistic resilience," said Kamba. According to the

organising team a visual arts genre named "Art on Purpose" will be launched this year. Under this artistic act, artists will exhibit and auction an array of postcards produced from watercolours. Proceeds from Art on Purpose will be channelled towards the development of art institutions.

Apart from this fine art, the event will also feature visual, literary and performing arts such as spoken word; dance; theatre workshops; theatre and intriguing musicals.

Web site: http://www.hifa.co.zw/index.php?option=com_frontpage&Itemid=1

Contact: http://www.hifa.co.zw/index.php?option=com_contact&Itemid=47

Read more from AllAfrica: <http://allafrica.com/stories/200804040307.html>

B.4 Licence professionnelle Conception et mise en oeuvre de projets culturels (CMPC)

Fruit d'un partenariat entre le Centre National d'Enseignement à Distance - Cned (France), l'Université de Provence Aix-Marseille 1 et l'Ecole du Patrimoine Africain- EPA, signé en 2005, la Licence professionnelle Conception et mise en oeuvre de projets culturels (CMPC) fournit une formation de niveau Bac + 3. La deuxième promotion a été lancée le 25 juin 2007 avec la participation de 12 apprenants, provenant de cinq pays (Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Congo, Sénégal), sélectionnés dans le réseau EPA. Cette licence professionnelle s'adresse aux professionnels en activité, l'EPA ayant focalisé son action sur la formation continue.

La campagne pour la troisième promotion sera ouverte en juillet 2008. Sont vivement attendues les candidatures des professionnels du patrimoine en service dans le réseau EPA et remplissant les conditions requises (DEUG ou niveau BAC+2 en Histoire de l'art, Musicologie, Théâtre, Arts plastiques, Danse, Photographie, Lettres modernes ou classiques..).

BA in Designing and implementing cultural projects

The professional BA in Designing and implementing cultural projects was the result of an agreement between the Centre National d'Enseignement à Distance - Cned (France), the University of Provence Aix-Marseille 1 and the Ecole du Patrimoine Africain- EPA, signed on 22 February 2005. This degree, delivered by the University of Provence, meets the needs of EPA and its African network in high level professionals in cultural outreach. It is mainly a distance learning programme, on the Cned's Campuscultura platform at the beginning, which was then transferred to the University of Provence's platform, Claroline.

This second promotion of students started the courses on 25 June 2007 with students from Benin, Burkina Faso, Cameroon, Congo, Senegal) selected from the EPA network of professionals.

The campaign for a third promotion will start in July 2008. We are impatiently waiting for applications from heritage professionals in service and responding to

the requested criteria (undergraduate degree in History of Arts, Musicology, Theatre, Arts, Dance, Photography, Modern or Classical Literature, etc.).

Site web: <http://www.epa-prema.net/>

E-mail: epa@epa-prema.net

B.5 Cartoon Contest “Hanzala”

"Al Mawred Al Thaqafy is organizing a cartoon contest named "Hanzala" as part of the events of the spring festival scheduled to take place during May 2008 in Cairo and Beirut. The competition aims to encourage the young Arab cartoonists to express the 60th anniversary of the Nakba."

Web site: http://mawred.org/ar/events_2008.htm

Contact: mawred@mawred.org

B.6 Cultural Journalism training Workshop (Beirut, Lebanon, 22 – 29 June 2008)

Organized by Culture Resource workshop is aimed to empower young journalist working in the field of cultural journalism by developing their knowledge of different cultural fields and enhancing their academic and practical skills, as well as by giving them an opportunity to confront their experience and discuss possible means of co-operation.

Contact: journalism@mawred.org

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 Cultural Policy in Angola (2008)

The Angolan Ministry of Culture compiled a tentative cultural policy in March 2003, one year after the war had ended. Since then, large-scale conferences have been held each year in Angola's capitol, Luanda, with leading intellectuals, artists, policy-makers and government representatives in attendance. The parliament was the venue for a 'national meeting' on culture in September 2006. One year later, the conferences were about Angola's history and the visual arts sector. At that time, President Dos Santos confirmed the importance of a more extensive legal framework to guarantee access to the arts and to stimulate pluralism in cultural creation.

In the past year, the government has made progress in sustaining cultural heritage in particular. A UNESCO committee visited the country, for example, to compile a collective conservation plan. The new museum policy was also effectuated: one by one, all of Angola's museums will be fixed up and the collections restored to their original glory. The Slave Museum in Luanda, the museum of the Royal Congo in Mbanza Kongo and the anthropological museum in Dundo have already been reopened. Subsidies for artists, musicians and writers are primarily issued by the

Ministerial Fund for Support of Artistic and Cultural Activities, which was established in 2002. Businesses such as oil companies and banks are also increasingly implementing cultural and social programmes.

The Ministry of Culture's newest and most ambitious plan is the establishment of a Cinema Campus: a kind of Film University for actors, producers and directors. Construction of the campus is scheduled between 2009 and 2013 and it will also have film studios and cinemas. The campus is intended to strongly stimulate Angola's film sector and its resurrection is primarily funded from oil revenues. Details of the project will be announced late in November 2008, during the first international film festival to be held in Luanda. - Source - Power of Culture: Inge Ruigrok:

<http://www.powerofculture.nl/en/policy/angola2>

C.2 Southern and Eastern Africa Copyright Network (SEACONET)

The main objective of SEACONET is to strengthen regional collaboration and co-operation in the field of cultural (copyright) industries, copyright and related rights. Membership is open to copyright societies, copyright offices and other stakeholders in the fields from Angola, Botswana, Kenya, Lesotho, Malawi, Mauritius, Mozambique, Namibia, South Africa, Swaziland, Tanzania, Uganda, Zambia and Zimbabwe.

SEACONET has an Interim Committee consisting of officials from Malawi, Tanzania, Zambia and Zimbabwe and will be formally launched by ministers responsible for copyright matters from the region in Lilongwe, Malawi on 30th. May, 2008.

Contact Serman W.D. Chavula, Copyright Administrator, COSOMA and Chairman, Interim SEACONET Committee.

E-mail: schavula@cosoma.org

C.3 Afrique Profonde

Afrique Profonde is a nonprofit organization working to preserve the traditional culture and human rights of Pygmies in the Republic of Congo and Central Africa. In addition to archival research, Afrique Profonde engages in creative projects and programs including eco-tourism, artist residency, educational cultural exchange programs, and advocacy work on behalf of Pygmy groups. In the future, Afrique Profonde will be working with other non-governmental and governmental organizations to help develop land preservation, health and education programs with the aim of preserving traditional lifestyle and health of the Pygmy people.

Web Site: <http://www.afriqueprofonde.org/>

C.4 RaMoMa moves to Parklands...

Rahimtulla Museum of Modern Art – better known as RaMoMa is finally moving from the Rahimtulla towers offices in Nairobi's Upperhill district where they have

been based since 2001. The new, expansive, state of the art and conveniently located museum officially opens this Saturday, 15th March with an open day for artists, art lovers and supporters. The museum will also stage its first exhibition showcasing artworks submitted by local based artists.

Web site: http://www.msanii.com/about_us.asp

Contact: http://www.msanii.com/contact_us.asp

Source - AfricanColours: njoroge@africancolours.net

C.5 The new web site of Music Crossroads

Music Crossroads - Africa's largest youth-music program – has launched its first official website. The site is now live and will definitely surprise audiences with the wealth of Southern African musical talent pouring from over 10 years of musical empowerment in Southern Africa. Music Crossroads International is a unique youth music empowerment through music program initiated in 1995 by Jeunesses Musicales International (JMI) and presently encompasses five Southern African countries: Malawi, Mozambique, Tanzania, Zambia and Zimbabwe.

Since the program began 12 years ago as Music Crossroads has reached almost 35.000 musicians and 750.000 audiences. MCI is comprised of workshops, festivals and competitions to promote the African traditional and contemporary/urban music of young African musicians.

This programme has been developed thanks to the generous support from SIDA (Sweden), the Norwegian Ministry of Foreign affairs and UNESCO.

Web site: <http://www.music-crossroads.net>

Contact: Matt Clark, MCI Communications matt.clark@music-crossroads.net

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 World Book and Copyright Day

Since 1996, World Book and Copyright Day has been celebrated on 23 April to honour books, widely recognized as invaluable cornerstones of societies' educational, cultural and social systems. The present year, proclaimed "2008, International Year of Languages" by the United Nations General Assembly, provides an excellent opportunity to reflect upon the linguistic aspects of books, which constitute a means of expression nourished by and through language.

World Book and Copyright Day

<http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php->

[URL_ID=5125&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=5125&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

World Book Capital City

<http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php->

[URL_ID=30783&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=30783&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

Journée mondiale du livre et du droit d'auteur

Depuis 1996, la Journée mondiale du livre et du droit d'auteur, associe le 23 avril à la célébration solennelle du livre, pilier de l'édifice éducatif, culturel et social. Cette année, la proclamation par l'Assemblée générale des Nations Unies de 2008 « Année internationale des langues » nous invite à réfléchir également à la dimension linguistique du livre, support d'expression qui vit par la langue et dans la langue.

Journée mondiale

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=36406&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Capitale mondiale du livre

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=30783&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

D.2 Artistes africains: une politique d'octroi des visas français plus souple.

Un pas semble avoir été fait concernant l'obtention de visas français pour les artistes africains. Une mesure de « facilitation d'octroi des visas de courts séjours à entrées et sorties multiples aux Africains qui en ont le plus besoin » avait été promise lors du 23ème sommet Afrique-France à Bamako en 2005.

Le récent texte officiel publié par le ministère des Affaires étrangères et européennes, à l'initiative de Bernard Kouchner et de l'ancien secrétaire d'État à la coopération Jean-Marie Bockel, prévoit donc la possibilité d'accorder aux ressortissants africains qui en font la demande des facilités d'octroi de visas de circulation (visa de court séjour n'excédant pas trois mois et dont la validité peut aller jusqu'à cinq ans). Source: La Newsletter de Zone Franche

Site web:

http://www.zonefranche.org/actu_detail.php?actuzfID=761&typeactuzfID=2

D.3 La 3e Table ronde "Diffusion de productions audiovisuelles dans la région des Grands-Lacs et en Afrique de l'Est"

Africalia et Afrika Film Festival (Leuven) organisent, avec le soutien des ACP, pour la 3ième fois de suite une table ronde audiovisuelle dont le thème est cette année: « Diffusion de productions audiovisuelles dans la région des Grands-Lacs et en Afrique de l'Est ». Elle aura lieu le 17 Avril dans les locaux du Secrétariat Général du Groupe des Etats d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique à Bruxelles.

Au terme des discussions et échanges, la rencontre souhaite permettre aux différents invités (directeurs de festivals de film, cinéastes, journalistes et experts venant d'Afrique ou issus de la diaspora) de faire le point sur la situation audiovisuelle en Afrique de l'est au jour d'aujourd'hui afin d'arriver à des conclusions sur les enjeux et les perspectives. Plus d'information à <http://www.africalia.be/?page=events&view=76>

The 3rd Round table discussion: Audiovisual distribution in the Great Lakes region and East Africa

Africalia and Afrika Film Festival (Leuven) have the pleasure to invite you at the 3rd audiovisual round table with the support of the ACP countries. The topic this year is: "Distributing audiovisual productions in the Great Lakes region and in East Africa". This round table will be held in the offices of the Secretariat General of the Group of African, Caribbean and Pacific States in Brussels on 17 April 2008.

After the discussions and exchanges, we will have an opportunity to take stock of the audiovisual situation in East Africa today, with a view to reaching conclusions about the issues and the outlook.

Web site: <http://www.africalia.be/> and <http://www.afrikafilmfestival.be/>

Contact: natalia.padovan@africalia.be; guido.huysmans1@telenet.be

D.4 The 5th edition of the African Film Festival of Tarifa, Spain, 25 April - 4 May

On the 3rd April, the FCAT presented its fifth edition that will bring together almost a hundred African titles and more than seventy guests. In this press conference, celebrated in the Cinemas Verdi of Madrid, the different FCAT's sponsors underlined their contribution and compromise with the festival.

The FCAT depends on the Centre of Cultural Diffusion of the Strait Al Tarab. Its main objective is to serve as a forum of exchange between the different cultural expressions of the African continent. Its activities cover every art and are carried out through different events throughout the year: conferences, meetings, concerts, expositions, workshops, African film series and the FCAT.

La 5e édition du Festival de Cinéma Africain de Tarifa, Espagne, 25 avril - 4 mai 2008)

Le jeudi 3 avril, le FCAT a présenté les grandes lignes de sa cinquième édition qui, à partir du 25 avril et jusqu'au 4 mai prochains, réunira une centaine de titres, et qui accueillera plus de 70 invités à Tarifa. Cette présentation a eu lieu aux Cinémas Verdi de Madrid, en présence des différents sponsors du FCAT qui ont manifesté leur enthousiasme de soutenir ce festival.

Le FCAT dépend du Centre de Divulgarion Culturelle du Détroit Al Tarab dont l'objectif principal est de servir de forum d'échange entre les différentes expressions culturelles du continent africain. Ses activités couvrent tous les domaines des arts et se à travers différents évènements tout au long de l'année: conférences, rencontres, concerts, expositions, ateliers et cycles de cinéma africain, ainsi que le FCAT.

Web site: http://www.fcat.es/cms/?langswitch_lang=en

Contact: Mane Cisneros Manrique, director mane@fcat.es

D.5 Prix de la traduction Ibn Khaldoun-Senghor

Abdou Diouf et Mongi Bousnina ont remis le Prix à Abou Dhabi le 16 mars, pour la première fois, le 16 mars 2008, à l'occasion de la Semaine francophone à Abou Dhabi. Le prix a été décerné au Centre de recherche et de coordination scientifiques (Cercos-Maroc) pour la traduction, de l'arabe vers le français, de l'ouvrage La raison politique en Islam, hier et aujourd'hui de Mohamed Abed al-Jabri (Editions la Découverte, Paris, 2007 pour la version française), réalisée par Boussif Ouasti, traducteur, avec la participation de Abdelhadi Drissi et Mohamed Zekraoui, sous la coordination et la révision de Ahmed Mahfoud, directeur du Cercos.

Organisé conjointement par l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF) et l'Organisation arabe pour l'éducation, la culture et les sciences (ALECSO) pour encourager toutes formes d'échanges culturels entre le monde arabe et l'espace francophone, ce Prix, récompense la meilleure traduction en sciences humaines, du français vers l'arabe et de l'arabe vers le français.

Contact: anissa.barrak@francophonie.org

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=fre006>

http://www.afrol.com/categories/culture_arts

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:

Tunisie: Destination de l'industrie cinématographique de haute gamme

<http://fr.allafrica.com/stories/200804110891.html>

Dans le cadre de l'encouragement et du suivi de tournage de films cinématographiques étrangers en Tunisie et de l'intérêt accordé par l'Etat aux industries culturelles, en tant que l'un des affluents du processus du développement global, M. Mohamed El Aziz Ben Achour, ministre de la Culture et de la Sauvegarde du patrimoine...

Sénégal: Crise silencieuse à l'Ecole Nationale des Arts

<http://fr.allafrica.com/stories/200804110592.html>

Du temps du président Senghor, existaient au Sénégal deux entités distinctes, le Conservatoire des arts et l'Ecole des beaux arts qui formait les animateurs culturels avec un profil Bac+2. Au début des années 90 sous le régime de Diouf, alors que le Sénégal plie sous la lourdeur des ajustements structurels, une grande partie du prestige de ces institutions chères au président Senghor s'effritent petit à petit.

Sénégal: Promotion économique et sociale - 122 artisans à l'école du droit citoyen

<http://fr.allafrica.com/stories/200804110387.html>

La promotion des droits économique, culturelle et social est au centre d'un programme citoyen mis en place par l'Ong La Kora Programme ressources et développement (Prd) qui vient de toucher 122 artisans de la commune de Tambacounda qui ont été familiarisés avec le processus électoral, l'Ipres, la caisse de sécurité sociale et les services

Cameroun: Festivals régionaux - La culture comme preuve d'existence

<http://fr.allafrica.com/stories/200804100757.html>

Plusieurs rendez-vous de promotion de la culture de certaines localités voient le jour, le plus souvent pour satisfaire les désirs de leurs promoteurs.

Côte d'Ivoire: Festival mondial de la musique - 3.000 artistes attendus à Cuba

<http://fr.allafrica.com/stories/200804100545.html>

La musique n'a pas de frontière. S'appuyant sur cet adage, Daniel Cuxac et son équipe viennent de mettre en place le « Festival mondial de la musique ». La première édition qui attend près de 3.000 artistes aura lieu du 11 au 15 juin à la station balnéaire de Varadero à Cuba. Sous le thème «Afrique-Cuba».

Maroc: L'amazighité devant le Conseil des droits de l'Homme à Genève

<http://fr.allafrica.com/stories/200804091023.html>

Un rapport parallèle pour lever les mesures répressives

Ile Maurice: les centres culturels tamoul et télougou se concrétisent

<http://fr.allafrica.com/stories/200804080837.html>

Les lettres d'intention pour la construction des centres culturels tamouls et télougous ont déjà été émises. C'est ce qu'a annoncé hier le Premier ministre, Navin Ramgoolam. Il réagissait à un appel lancé par le leader de l'opposition, Paul Bérenger, pour que les Tamouls et les Télougous obtiennent leurs lopins de ...

Maroc: Ouverture des festivités des "Douze siècles de la Vie d'un Royaume"

<http://fr.allafrica.com/stories/200804071564.html>

Un spectacle inédit, alliant culture et technologie, Sons et Lumières dans une harmonie impressionnante, a été à l'affiche à l'ouverture, samedi soir à la place historique de Bab Boujloud, des festivités célébrant 12 siècles de la fondation de la capitale spirituelle du Royaume.

Algérie: En collaboration avec l'UNESCO - Un programme de fouilles archéologiques Algérie

<http://fr.allafrica.com/stories/200804070918.html>

La ministre de la Culture, Khalida Toumi, a déclaré vendredi dernier, lors d'une visite de travail dans la wilaya de Tipasa, que «l'Algérie, en collaboration avec

l'UNESCO, effectuera des opérations de fouilles planifiées et organisées dans le cadre du schéma directeur des sites archéologiques récemment adopté en Conseil ...

Tunisie: Lecture publique: Plan de formation de plus de mille cadres et agents

<http://fr.allafrica.com/stories/200804070449.html>

La formation et la mise à niveau des cadres et agents opérant dans le secteur de la lecture publique constituent une nécessité pour promouvoir leur rendement dans le contexte de la révolution informatique que connaît le monde d'aujourd'hui.

Congo-Kinshasa: OMPI - les Etats membres réfléchissent sur le droit d'auteur

<http://fr.allafrica.com/stories/200804040949.html>

Les États membres de l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI) se sont mis d'accord cette semaine sur les éléments d'un programme de travail pour le Comité permanent du droit d'auteur et des droits connexes (SCCR).

Bénin: Les acteurs culturels disposent de deux mois pour soumettre un projet

<http://fr.allafrica.com/stories/200804040540.html>

Soutien aux initiatives culturelles au Bénin

Algérie: 780 millions DA pour les infrastructures culturelles à Tizi Ouzou

<http://fr.allafrica.com/stories/200803311869.html>

Plusieurs chantiers sont lancés ou en voie de l'être

Tunisie: Première réunion du Conseil supérieur de la culture

<http://fr.allafrica.com/stories/200803311637.html>

M. Mohamed Ghannouchi, Premier ministre, a présidé hier au Palais du gouvernement à la Kasbah, la première réunion du Conseil supérieur de la culture dont la création a été ordonnée par le Président Zine El Abidine Ben Ali dans son discours prononcé à l'occasion du 20e anniversaire du Changement.

Côte d'Ivoire: Complexe culturel Al Zahraa - L'inauguration a eu lieu samedi

<http://fr.allafrica.com/stories/200803311387.html>

Le complexe culturel AL Zahraa de Marcory, a été officiellement inauguré le samedi 29 mars dernier, en présence de nombreuses personnalités politiques et religieuses parmi lesquelles, Pr Hubert Oulaye, ministre de la Fonction publique et de l'Emploi, représentant le président de la République, Laurent Gbagbo.

Sénégal: Projet de centre de Cinématographie

<http://fr.allafrica.com/stories/200803311081.html>

Le président de la République Abdoulaye Wade a rappelé jeudi en Conseil des ministres la 'nécessité' de créer un 'grand centre de cinématographie' au Sénégal en faisant référence aux aptitudes du pays en matière de production. Le chef de l'Etat a rappelé 'la nécessité de créer un grand ...

Algérie: «Il faut faire renaître le cinéma de ses cendres»

<http://fr.allafrica.com/stories/200803311081.html>

Les cinéastes ont présenté une série de propositions pour le financement direct et indirect du cinéma, tout en plaidant pour son intégration «dans la sphère culturelle qui exige l'aide de l'Etat»

Angola: Un dirigeant salue la construction du Centre Culturel Agostinho Neto

<http://fr.allafrica.com/stories/200803310465.html>

Le nouveau Centre Culturel Agostinho Neto, en construction dans la ville de Catete, province de Bengo, sera un espace culturel à la dimension du "grand poète", a reconnu vendredi le ministre de la Culture, Boaventura Cardoso.

Tunisie: La 20ème session du CE de l'Académie arabe de musique prend fin

<http://fr.allafrica.com/stories/200803310380.html>

La 20ème session du conseil exécutif de l'Académie arabe de musique a pris fin samedi samedi à Tunis, en présence d'un certain nombre de cadres du ministère de la culture et de la sauvegarde du patrimoine et des membres de l'Académie.

Africa: No Space for African Films, We Serve Hollywood [column]

<http://allafrica.com/stories/200804101192.html>

It is a classic case of absurdity. Whether in Nigeria, Cameroon, South Africa or even in Kenya, there are several idle cinema theatres on one side, and so many African films seeking exhibition space on the other.

Namibia: Cultural Award for Southern African Artists

<http://allafrica.com/stories/200804110444.html>

How do Southern African writers, artists, choreographers, musicians and theatre-makers see their art in the context of the society they live in? What are the fundamental issues of their countries and what ideas do they have for solving them?

Africa: African Writing is Dying [opinion]

<http://allafrica.com/stories/200804071462.html>

CHINUA ACHEBE IS PERHAPS the biggest man in African literature. As was once said of the British poet John Betjeman, it is now true that if you want two African readers to physically fight, mention Achebe's name.

Rwanda: The Golden Experience of the Silver Screen

<http://allafrica.com/stories/200804071400.html>

The Rwandan film industry is growing, as was shown during this year's film festival. What is more, the movies are well received, both by Rwandans and foreigners. "I respect Rwandan films - they are beautiful, real and carry strong messages. Most films in Japan are boring, and at times they make no sense at all."

Botswana: Annual Thapong Artists' Exhibition On

<http://allafrica.com/stories/200804070794.html>

Registered members of Thapong have mounted an exciting exhibition at the Visual Arts Centre. The exhibition features some of the exquisite artworks by local artists. Some of the most eye-catching pieces belong to Olemogeng Qaeqhao Moses.

South Africa: First SA World Heritage Site Rebrands

<http://allafrica.com/stories/200804040408.html>

Origin Design Centre (ODC), the Durban-based design shop in the Draftfcb South Africa group, recently created the new branding and identity for South Africa's first world heritage site. The Greater St Lucia Wetland Park, declared a world heritage site in 1999, was renamed iSimangaliso Wetland Park last year to acknowledge its indigenous history.

Nigeria: The War Against Film-Making

<http://allafrica.com/stories/200804020551.html>

The sour relationship between Hausa movie practitioners and the Kano State government has worsened with the raid by the state's Hisbah Board's men on a popular actress's house.

Angola: Culture Minister Praises Future Agostinho Neto Cultural Centre

<http://allafrica.com/stories/200803310622.html>

The new Agostinho Neto cultural centre being built in Catete village, will be a space at the dimension of the great poet, considered on Friday the Angolan minister of Culture, Boaventura Cardoso.

Namibia: Artists Encouraged to Become Self-Sustainable

<http://allafrica.com/stories/200803280614.html>

Namibian artists need to become more self-sustainable through self-initiated efforts if the arts industry is to properly thrive.

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

59 projets culturels financés en moins de trois ans au Mali

Bamako, Mali (PANA)- Depuis son lancement en juillet 2005, le Projet de soutien aux initiatives culturelles (PSIC) dédié à la promotion de la culture au Mali a financé 59 projets d'un coût global de 800 millions de francs CFA, a-t-on appris vendredi de source officielle à Bamako. 21/03/2008

La presse francophone de l'Afrique centrale célèbre le 20 mars

Kinshasa, RD Congo (PANA) - Des journalistes francophones de l'Afrique centrale venus notamment du Congo/Brazzaville, du Cameroun et du Gabon séjournent à Kinshasa pour participer à la célébration ce jeudi de la Journée de la Francophonie, marquée par la tenue d'une grande conférence organisée par l'Union de la presse francophone (UPF). 20/03/2008

Bénin: Démarrage d'un festival international artistique pour enfants

Cotonou, Bénin (PANA) - La septième édition du festival Rencontre sur tout terrain (REST) destiné à éveiller et développer l'esprit artistique des enfants démarre jeudi soir à Ouidah, ville située dans le sud-ouest du Bénin. 20/03/2008

Egypt threatens to pull out of Swiss exhibition

Cairo, Egypt (PANA) - Egypt has threatened to withdraw from a Swiss archeological show because of a parallel picture exhibition that the Supreme Council of Antiquities sees as offensive to the public image of Egypt. 20/03/2008

Benin to host international artistic festival

Cotonou, Benin (PANA) - The 7th edition of the festival "Rencontre sur tout terrain" (REST) aimed at awakening and developing children's artistic spirit kicked off Thursday evening in Ouidah, city located in the south-west of Benin. 20/03/2008

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

Africa - Fashion boosts cultural identity

http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=18010&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

“Fashion as seen by African designers and their peers from the North” was the theme for the 4th International Festival of African Fashion (FIMA) held near Niamey on the Island of Boubon (Niger) from December 3 to 8.

Afrique: l'identité culturelle passe par la mode

http://portal.unesco.org/fr/ev.php-URL_ID=18010&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

Plus de quarante créateurs venus du monde entier ont participé au Festival international de la mode africaine (FIMA), qui s'est tenu du 3 au 8 décembre 2003 à l'île de Boubon (Niger), à proximité de Niamey.

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

New report highlights value of creativity and innovation

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2008/02/29/new-report-highlights-value-creativity-and-innovat/

Ministry for Culture and Heritage, 29 February 2008, New Zealand

Australian and New Zealand cultural ministers have released a report highlighting the value of the creative sector in driving innovation and growth throughout the Australian and New Zealand economies

Guides to help do the right thing with Indigenous culture

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2008/02/28/guides-help-do-right-thing-indigenous-culture/

Australia Council for the Arts, 28 February 2008

The Australia Council for the Arts has released a fully revised second edition of its protocol guides to help Australians better understand the use of Indigenous cultural material.

Artist-in-residence program in Denmark 2009

<http://www.e-flux.com/shows/view/5139>

e-flux, 22 February 2008, Denmark

To promote creative exchange between Danish and foreign artists and art institutions, The Danish Arts Council has established an artist-in-residence program in Denmark. The program makes it possible to invite artists from abroad to stay and work in Denmark for extended periods.

Portuguese creative industries and their challenges

<http://www.european-creative-industries.eu/Presse/tabid/56/newsId/355/Default.aspx>

Office for Cultural Policy and Economy, 22 February 2008, Portugal

Creative Industries are growing in importance in Portugal, but still face many obstacles.

Creative Britain: New Talents for the New Economy

<http://www.ifacca.org/publications/2008/02/06/creative-britain-new-talents-new-economy/>

DCMS, England, February 2008

A strategy document for the UK's Creative Industries.

International Conference Forum on Cultural Policies and Cultural Rights Papers On-line

<http://www.ifacca.org/publications/2008/02/06/creative-britain-new-talents-new-economy/>

Bogotá, Capital Iberoamericana de la Cultura, Colombia, November 2007

Edwin Harvey's presentation on the relationship between international legal instruments on cultural rights' and national cultural policies in Latin America..

The Role of Evidence in the Cultural Sector

<http://www.tandf.co.uk/journals/culturaltrends/>

Taylor and Francis, 02 April 2008, England

The journal Cultural Trends held its first one-day conference on 22nd February 2008 at City University, London. The conference focused on the role that evidence plays in the cultural sector.

Visiting Arts - 30 years of strengthening intercultural understanding through the arts

http://newsweaver.co.uk/visitingarts/e_article001053258.cfm?x=bcmmrdD,b2sHKIHL

Visiting Arts, 28 March 2008, England

Visiting Arts held a reception to celebrate its 30th Anniversary. At this event, they were able to show images from 30 years 30 stories which are also on the website.

Korea forms lobby group for cultural industries

<http://www.creativeindustriesobservatory.com/news/?a=story§ion=1&newsID=28>

Creative Industries Observatory, 28 March 2008, South Korea

Ten Korean cultural organisations have formed a lobby group, the Korean Federation of Cultural Industries, to lobby the government and promote the cultural and creative industries of Korea.

Questioning UNESCO's Efforts on Culture and Development

<http://unescoeducation.blogspot.com/2008/03/questioning-unescos-efforts-on-culture.html>

Americans for UNESCO, 26 March 2008, USA

UNESCO has played an important role in raising consciousness of the importance of preservation of cultural heritage. Its efforts in the field of culture and development seem less extensive and less effective.

Compendium of cultural policies in Europe: 9th edition

<http://www.ifacca.org/publications/2008/03/28/compendium-cultural-policies-europe-9th-edition/>

ERICArts and Council of Europe, Germany, March 2008

The 9th edition of the Compendium on Cultural Policies in Europe has been released.

Beyond the creative industries: making policy for the creative economy

<http://www.ifacca.org/publications/2008/02/02/beyond-creative-industries-making-policy-creative-/>

NESTA, England, February 2008

Two new pieces of research that shed light on the interaction between the creative industries and innovation in the wider economy.

F.3 Development Gateway

International Cultural Forum series

<http://topics.developmentgateway.org/indigenous/rc/ItemDetail.do~1140121?intcmp=700>

The International Cultural Forum series, which brings together leading figures of different cultural backgrounds, will now highlight the unique attitudes and identities of non-European societies and their approaches to the processes of globalization and modernization. Key issues addressed in the series are the cultural challenges presented by globalization and how political, business and social leaders can foster trust, integration and solidarity within and among global societies. International Cultural Forum events are held in cities around the world that are undergoing particularly intense cultural transformation as a result of the globalization process. Originally initiated by Liz Mohn, the Bertelsmann Stiftung has been organizing an International Cultural Forum series since 2001. After events in Tokyo (2001), Beijing (2004) and New Delhi (2005), it is now focusing on Asia and the fundamental changes taking place there.

Integrating biodiversity conservation and sustainable use: lessons learned from ecological networks - IUCN

<http://topics.developmentgateway.org/earths/rc/ItemDetail.do?itemId=1141565>

IUCN's 5th World Parks Congress (2003) concluded that parks should not exist as unique islands, but need to be planned and managed as an integral part of the broader landscape. Ecological networks provide an operational model for conserving...

F.4 Africultures

Panorama des cinémas du Maghreb à Saint-Denis: de l'identité à la diversité

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_article&no=7498

par Olivier Barlet

Première édition du Festival du Film Tunisien à Paris: les enjeux d'un 'cinéma national' dans un contexte diasporique

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_article&no=7491

par Patricia Caillé

Enfants de Kirikou

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_article&no=7475

Quand les dessinateurs africains font leur cinéma...

par *Christophe Cassiau-Haurie*

Madagascar: les films courts tiennent la distance

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_article&no=7437

Pour la troisième année consécutive, les courts métrages seront à l'honneur des Rencontres du Film Court de Madagascar du 22 au 26 avril 2008 à Antananarivo.

par Karine Blanchon

Youssou au quotidien

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_article&no=7485

Entretien de Gérald Arnaud avec Youssou N'Dour

Journées Francophones du cinéma et des arts visuels (JFCAV - RDC)

<http://www.sudplanete.net/index.php?menu=evt&no=15431>

Kinshasa. Festival du 20 mars 2008 au 6 avril 2008

Autour du thème "Francophonie, son impact sur le cinéma et l'audiovisuel en Afrique et dans le monde"

Wild Cinema Windhoek International Film Festival - Namibie

<http://www.sudplanete.net/index.php?menu=evt&no=15139>

Windhoek. Festival du 3 avril 2008 au 16 avril 2008

Official opening 03 April 2008 Namibian Film Award Ceremony 16 April 2008

Afrika Filmfestival - Belgique

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=15410

Leuven - Aarschot - Begijnendijk - Bierbeek - Diest - Dilbeek - Haacht - Halle - Lubbeek - Rotselaar - Tienen - Tremelo - Zaventem - Bruxelles - Gent - Maasmechelen. Festival du 11 avril 2008 au 26 avril 2008

13ème édition

Congrès International de Danses Africaines

http://www.africultures.com/index.asp?menu=affiche_evenement&no_evenement=14476

Lisbonne. Conférence du 15 mars 2008 au 16 mars 2008

1ère édition

F.5 AFRICINFO

Algérie - Festival Les Nuits de la Saoura 2008 (2eme etape), du 14 au 19 avril 2008

4ème édition

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=14482>

Mauritanie - Festival International Musique du Monde de Nouakchott, du 07 au 11 avril 2008

<http://africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=15099>

Mauritanie - Festival International des Musiques Nomades de Nouakchott

<http://www.sudplanete.net/index.php?menu=evt&no=15099>

Nouakchott. Festival du 7 avril 2008 au 11 avril 2008, 4ème Edition

Côte d'Ivoire - 2e Salon International de la mode africaine, SIMOA, du 10 au 12 avril 2008

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=15832>

Mozambique - Mozambique Jazz Festival 2008, du 4 au 5 avril 2008

Ce festival est une co-production avec le Cape Town Jazz Festival
<http://africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=15868>

Concours du meilleur scénario d'Afrique centrale, organisé par Ecrans Noirs
<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=depeche&no=4440>

F.6 La Francophonie en brèves - Janvier-Mars 2008

À la 4^e édition de Babel Med Music, forum professionnel des musiques du monde (Marseille, France, 27- 29 mars 2008)

L'Organisation internationale de la Francophonie s'est associée à CulturesFrance pour accompagner la présence de professionnels de la filière musicale africaine (producteurs, organisateurs, marchés). Sur les 11 structures professionnelles africaines présentes, 5 ont été invitées par l'OIF: Bureau export de la musique africaine (Sénégal); Cyper Produktion (Maurice); Le Kolatier, la bourse d'Afrique Centrale (Cameroun); Optimiste ProduKtion (Sénégal); Zhu Culture (Sénégal).

Par ailleurs, l'OIF a soutenu des groupes artistiques originaires de 5 pays francophones (Maroc, Egypte, Grèce, Niger, Mali). A cette occasion, la compilation «Francophonie 2008», produite par l'OIF avec la collaboration technique du Conseil francophone de la Chanson, a été présentée. Ce coffret réunit les œuvres musicales de 45 artistes venus de 17 pays et marque le retour des créations de la région des Grands Lacs, et plus particulièrement de la République démocratique du Congo.

21 manifestations de danse, musique, théâtre, bénéficient au premier trimestre 2008 du soutien de l'OIF, à travers son Fonds d'aide à la circulation des artistes, dont la dernière commission s'est réunie le 6 février à Paris. Ainsi par exemple, 10 groupes originaires du Sénégal, du Mali, du Togo, de Côte d'Ivoire, de la Guinée, du Burkina Faso, du Cameroun, du Gabon et du Tchad se sont produits à la 7^e édition du Festival Hip Hop Kankpe à Cotonou (Bénin) du 20 février au 1^{er} mars. Un soutien a également été apporté aux groupes Mbady Kouyaté (Guinée) et Ablaye Cissoko (Sénégal) qui ont participé à la 2^e édition du Festival de la Kora mandingue et instruments traditionnels à cordes, du 22 au 24 février 2008 à Bamako (Mali).

Site web: <http://www.francophonie.org>

Contact: genevieve.dastugues@francophonie.org

F.7 IMC Music World News

Daniel Barenboim to conduct Israeli and Palestinian musicians in Jerusalem

Israeli conductor Daniel Barenboim will lead an orchestra of 33 young Israeli and Palestinians in Jerusalem in what he called a concert "against ignorance and lack of curiosity" on both sides of the conflict. Weblink:

<http://www.iht.com/articles/ap/2008/03/27/arts/ME-A-E-Israel-People-Barenboim.php>

Source: International Herald Tribune

Cameroon: Author's rights - How they are shared

Cameroon's law defines author's right as that set of exclusive rights in original literacy or artistic creations. The rights so granted may be exercised by the respective holders as well as societies known in the doctrine and by the lawmaker as "management societies", "collective management societies", "authors' rights' societies" or better still "copyright corporations". Weblink: <http://allafrica.com/stories/200803140700.html>

Source: Cameroon Tribune

Contact: imc@unesco.org

F.8 Cyberkaris - the monthly electronic newsletter of the Interarts Foundation

New Cultural Rights portal

After a period of reformulation, Interarts has just relaunched its Internet portal on cultural rights and human development. In the following months the portal will add more information and documents on themes such as cultural rights, human development, cultural indicators, culture and human rights, and cultural diversity. It is now available at <http://www.culturalrights.net/>

European Cultural Foundation: An Alternative Gaze: a shared reflection on cross-Mediterranean co-operation in the arts

This new book results from a reflection process on artistic co-operation in the Mediterranean which the European Cultural Foundation (ECF) launched in July 2006. It collects observations and reflections from several members of the Mediterranean Reflection Group, including Basma El Hussein, Sofiane Hadjadj, Adila Laïdi-Hanieh, Nat Muller and Ghislaine Glasson Deschaumes, as well as other authors. The book is available at <http://medreflection.eurocult.org/>

Regional creative industry strategies in Nordic countries

Hands-on: Regional Strategies for Creative Industries in Bergen, Tartu and Turku is the resulting publication of a project entitled Nordic Model for Creative Industries Development Centre, which has been implemented in the three aforementioned cities from Norway, Estonia and Finland, with the aim to develop creative industries in the region and prepare strategies for the sector. It is available at

http://www.tartu.ee/?lang_id=2&menu_id=3&page_id=4138

The Cities of the Mediterranean and Intercultural Dialogue (Nicosia and Larnaca, Cyprus, 17-20 April)

The association Les Rencontres is organising, on the occasion of the European Year of Intercultural Dialogue, a meeting in Nicosia and Larnaca, which aims to enable local authorities, particularly those in the Mediterranean, to feed this dialogue. The event is held in a context determined by the Enlargement of the

European Union, mobility linked to the common market, new and old migratory flows and the multicultural nature of European cities. For further information, visit: <http://www.lesrencontres.org/>

Urban Policies and Cultural Development: Planning and Strategy

<http://www.redinterlocal.org/spip.php?article36>

y

www.agenda21culture.net/seminaris_es.htm

Quito, Ecuador, 1-3 April 2008. See Cyberkaris 67, February 2008

Expert Report on Multilingualism and Intercultural Dialogue

The Group of Intellectuals set up by the European Commission to provide advice on multilingualism and intercultural dialogue presented a report entitled *A Rewarding Challenge: How the Multiplicity of Languages Could Strengthen Europe* on 31 January. Read report at

http://www.ec.europa.eu/education/policies/lang/doc/maalouf/report_en.pdf

"Together in Diversity" – call for papers

In the framework of the EU's rotating presidency which France will hold in the second semester of 2008, the closing event of the European Year of Intercultural Dialogue will take place in Paris on 17-19 November. To this end, France's Ministry of Culture and Communication has launched a call for theoretical or practical papers addressing issues of intercultural dialogue. The deadline for submitting proposal is 30 April. For further information, visit

http://www.histoire-immigration.fr/upload/file/ext_media_fichier_390_appel_contributions_FR-1.pdf

Cultural Vitality and Human Rights

The Cultural Development Network, an independent organisation, which advocates a stronger role for participatory arts and cultural expression to build a healthier, more engaged and sustainable society, has been entrusted with editing Issue 2 of the e-journal of the UNESCO Observatory on Multi-disciplinary Research in the Arts at the University of Melbourne, Australia. This issue will contain articles on policy and practice that impact on the cultural vitality of local communities. For further information, visit <http://www.abp.unimelb.edu.au/unesco/ejournal>

Véronique Guèvremont: Cultural Industries and International Negotiations in the Euro-Mediterranean Space

Véronique Guèvremont, an expert in the field of cultural diversity and Professor of Law at the Université Laval (Quebec), has recently presented a working paper entitled "Industries culturelles et négociations internationales: portrait d'une dynamique multidimensionnelle. L'exemple des pays de la zone euro-méditerranéenne". The paper analyses the attention given to cultural goods and services in the context of trade negotiations which concern the Euro-Mediterranean space, including those held within the World Trade Organisation (WTO), the UNESCO Convention on the Diversity of Cultural Expressions and bilateral

negotiations. The paper is available at http://www.eui.eu/RSCAS/WP-Texts/07_33.pdf

Intercultural Dialogue and Cultural Diversity: a Renewed Dialogue (Paris, 13-14 March 2008)

The Cité Nationale de l'Histoire de l'Immigration is currently preparing a conference on 13-14 March at the UNESCO Headquarters in Paris, which shall serve as the initial event in France of the European Year of Intercultural Dialogue. For further information, visit <http://www.histoire-immigration.fr/index.php?lg=fr&nav=203&flash=0>

Intercultural Cities Conference (Liverpool, 1-3 May 2008)

Organised by Comedia and EUCLID in association with Liverpool 08 (European Capital of Culture), the conference aims to look at migration, diversity and urban life in a fresh way. It will not only provide an opportunity for international city leaders and experts to look at how different cultures can live together but how mixing can be turned to economic, social and cultural advantage. For further information, visit <http://inter.culture.info/icc>

Web site: <http://www.interarts.net/>

Contact: cyberk@interarts.net

F.9 The Power of Culture

South African museums left empty-handed

Art made by South African artists is so popular at foreign auctions that the country's own museums can no longer afford to purchase the work. As a result, paintings by the national masters, which often have great cultural-historical meaning, are disappearing to other countries.

http://www.powerofculture.nl/en/current/2008/april/african_art

ZAM Africa Magazine

Since March 2008 ZAM is published by a new foundation with the same name, this time as an independent newsmagazine.

<http://www.powerofculture.nl/en/current/2008/april/zam>

An Alternative Gaze – A shared reflection on cross-Mediterranean co-operation in the arts

An Alternative Gaze is the result of a series of interviews with artists and cultural operators from the Maghreb and the Middle-East. These took place in 2007 under auspices of the European Cultural Foundation and Babelmed.

http://www.powerofculture.nl/en/current/2008/april/alternative_gaze

<http://www.powerofculture.nl/uk>

Contact: kvc@support.nl

F.10 The UNESCO Cairo Office e-Newsletter –Cultural Projects

"The Image of the Other in Arab-Islamic and European Textbooks"

The organizers of the Project with the European experts met in Alexandria January 27-28, 2008. It allowed for the experts to set up a draft table of contents of the guidebook, to be submitted to Arab experts when they will have been chosen.

The first will take place on May 6-7, 2008 in Paris to finalize the work plan. The second will take place early autumn. The third and final meeting will be held in December 2008, to propose the final text of the Guidebook.

Opening of the Christian Gallery at the National Museum of Khartoum

February, 14, 2008 - 50 years after its creation, the Christian Gallery of Khartoum National Museum has changed its display. The new gallery today arranged in a thematic organization shows more clearly the history of Christianity in Nubia. Numerous important and beautiful pieces kept until now in the storerooms are displayed to the visitors for the first time.

Museums as knowledge gateways for Nubian culture

Museums are one of the main instruments to keep record of the culture of Nubia and transmit it to new generations. Although Nubia is today divided between Egypt and Sudan, its Heritage should be presented as a whole to keep the identity of the area. This will be done by developing synergies between the Nubia Museum in Aswan and the National Museum of Khartoum

The co-operation between the two museums also includes the creation of the future Nubia Museum of Wadi Halfa situated in Sudan, at the Egyptian border and only 30 km south of the world famous site of Abu Simbel.

Development of Local Community in Abu Sir Village

This training workshop for Palm Tree crafts has started February 2008. It focuses on job creation and on enhancing social development through capacity building. With a shared responsibility in principles and priorities between the community and stakeholders it also strives to promote awareness to traditional cultural heritage.

The Sahara of Peoples and Cultures in Sudan and at trans-border level (Sudan, Libya, Egypt)

This project is part of the *Sahara of Peoples and Cultures* Programme. An action plan has been established in 2007 as a result of a symposium held in Khartoum. A detailed programme for the development of the Sudanese Eastern Desert in Sudan, including identification of cultural and natural heritage, evaluation of its state of conservation, evaluation of existing and possible infrastructure for eco-cultural tourism (including creation of eco-cultural routes) is under preparation. In addition, further steps will be taken regarding the Gebel Ouenat area.

Web site: <http://www.unesco-cairo.org/>

E-mail: amal@mail.unesco.org.eg

F.11 AfricanColours Weekly Newsletter

Retrouvailles et Emotions Féminines

L'irrésistible île aux sirènes accueille, comme deuxième vitrine plastique pour ce mois de mars, consacrée aux Vénus, une démonstration croisée, à points de vue, illustrative, de la remarquable évolution, au féminin, des expressions plastiques en Angola. En effet, celle-ci présente des œuvres de deux créatrices emblématiques, dans le pays de la Reine Nzinga. La paire talentueuse a été bien choisie, Marcela Costa et Helga Gamboa. <http://angola.africancolours.net/content/16160>

Art exhibition in aid of malaria ends in Accra, Ghana

An exhibition of paintings, photographs and sculptures by the French Ambassador in Accra and his friends in aid of the Infanta Malaria Foundation, an NGO working on the prevention of malaria ended recently at the Alliance Francaise in Accra. Artists, who exhibited alongside the French Ambassador H.E. Pierre Jacquemot are Samar Zakhour, Nana Anoff, Samuel Sackey, Massimo Wanssi and Madey Ohui Ofoe, who severally and collectively raised various topics of interest. Read more at <http://ghana.africancolours.net/content/15848>

Tales of a globalizing world in Burkina Faso

The issue of globalisation, which continues to overshadow matters relating to poverty, environment, development, immigration and integration, has also caught the attention of artistes who mostly express their views through their artistic creations. Indeed, a recent exhibition of photographs shot in Nepal, India, Bosnia, Vietnam, Nigeria, Angola, Sierra Leone, Liberia, France, Belgium and Iceland that comment on various issues relating to the issue took place in the centre of Koudougou, Burkina Faso. Read more <http://burkinafaso.africancolours.net/content/15837> from John Owoo.

„**Embodying the Sacred in Yoruba Art,**” is currently on exhibition at the High Museum of Art in Atlanta, US, since the 22 December 2007 and runs to 20 April 2008, featuring approximately 70 works of art. Read more at <http://www.resnicowschroeder.com/media.asp?PR=370> and view some works on display:

http://www.resnicowschroeder.com/media.asp?P=1&id=169&id_cat=158

Urban Space: Call for artists and photographers: Artists and photographers are invited to apply for participation in the 2008 edition of the Urban Space. Focusing on the aesthetics of large urban centers, Urban Space features international works of photography and is exhibited as a traveling slideshow at selected festivals and galleries around the world. Read more at

<http://southafrica.africancolours.net/content/16004>

Skin-to-Skin exhibition at the Standard Bank Gallery

Skin-to-Skin, a showcase of contemporary developments in the field of textile art, opens at the Standard Bank Gall in Johannesburg on 15 April 2008, running until 10 May 2008. The exhibition reflects our multi-cultural identity and unique history through diverse work by South African artists using textile-related concepts, techniques and materials:

<http://southafrica.africancolours.net/content/16013>

Web site: <http://www.africancolours.net/>

E-mail: info@africancolours.com

F.12 Visiting Arts News

Touring into Africa

The Africa Consortium in association with the Independent Theatre Council present Touring into Africa, a seminar which gives you an opportunity to get some practical advice and share your experiences. More at

http://newsweaver.co.uk/visitingarts/e_article001053256.cfm?x=bcmrdd,b4STPDpQ

Web site: <http://www.visitingarts.org.uk/>

E-mail: information@visitingarts.org.uk

F.13 ArtMatters.Info

Zanzibar to Award ‘Ousmane Sembène Films for Development’ Prize

A new prize in honour of Ousmane Sembene, the Senegalese filmmaker who passed away in 2007, will be awarded for the first time at the Zanzibar International Film Festival (ZIFF)’s Festival of the Dhow Countries in Zanzibar, in July 2008.

Details at <http://artmatters.info/?articleid=477>

Madagascar Marks Martyr’s Day With Poetry

Madagascar marked its Memorial Day/Martyr’s Day/Commemoration Day, an occasion dedicated to those who died in the 1947 rebellion by the Malagasy nationalists, Mouvement Démocratique de la Renovation Malagache/MDRM, on March 29, 2008 with poetry. More at <http://artmatters.info/?articleid=481>

Barcelona International Television Festival Call for Entries

The Barcelona International Television Festival is interested in films made for, about or by children. More at

<http://artmatters.info/?articleid=461>

Web site: <http://www.artmatters.info>

E-mail: sayit@artmatters.info

F.14 Africavenir

Philosophie ultralibérale contemporaine et perspective de développement africain

La glorification du libéralisme pur et dur domine le débat au sujet du meilleur

avenir civilisationnel pour l'humanité. Pour Nsame Mbongo, les idéologies ultralibérales ont fait faillite comme modèle de développement en Afrique. Ce qui rend nécessaire la construction d'un discours développementaliste de libération, aux antipodes de l'asservissement post-moderne.

http://www.africavenir.com/publications/occasional-papers/Mbongo_PhilosophieUltraliberale.pdf

Nefertiti, Idia and Other African Queens in Europeans Museums: The Thin Edge of European Morality

In this article, Kwame Opoku asks: How did African objects like Queen Nefertiti or Idia come all the way to Europe and why have they not been returned? Most of the African art objects now in European and American museums came there as a result of some illegality or some dubious means during slavery, colonialism and our present neo-colonial times.

http://www.africavenir.com/publications/occasional-papers/Opoku_AfricanQueens.pdf

Benin in Berlin: A Successful Reconciliation of the Aesthetic and the Ethnological

The exhibition, Benin, 600 years of Courtly Art from Nigeria, Museum of Ethnology, Berlin, has demonstrated that there are no unbridgeable obstacles to presenting an exhibition which fulfils the demands of a good ethnological presentation of art works and artefacts and also takes into account modern aesthetic requirements of the public that visits such exhibitions. By Kwame Opoku.

<http://africavenir.com/news/2008/03/1797/>

Please send addresses, information and documents for inclusion in the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

**Thank you for your interest and
co-operation**